

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по научно-исследовательской работе  
государственного бюджетного  
образовательного учреждения  
высшего образования города Москвы  
"Московский государственный  
институт музыки имени А.Г. Шнитке"  
доктор культурологии  
И.А. Корсакова



*И.А. Корсакова*  
«27» апреля 2023 г.

### ОТЗЫВ

ведущей организации  
государственного бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования города Москвы  
"Московский государственный институт музыки имени А.Г. Шнитке"  
на диссертацию Цай Сяо  
«Вокальная музыка в кинематографическом искусстве Китая XX века»,  
представленной для защиты на соискание ученой степени кандидата  
искусствоведения по специальности  
5.10.3 – Виды искусства (музыкальное искусство) (искусствоведение)

Актуальность избранной темы диссертационного исследования Цай Сяо обусловлена, в первую очередь, тем, что она обращена к живой и значимой области музыки для кинематографа. Она представляет собой необычный информативный срез, поскольку вокальная музыка для кинематографа – весьма репрезентативная сфера, на основании которой можно составить суждение о китайской музыкальной культуре. Наряду с академическими жанрами, в ней отражены те же характерные для музыкального искусства Китая тенденции интеграции западноевропейского, российского и собственно национально-китайского начал, которые вызывают интерес отечественных и зарубежных ученых в течение многих лет.

Особой ценностью поэтому являются научные труды, в которых показан новый материал и обнаруживается свежий ракурс, раскрывающий специфику бытования различных жанров в китайской музыкальной культуре.

Необходимо отметить, что в российском музыкознании не очень много работ, посвященных киномузыке, в целом, и вокальной, в частности. Поэтому данное исследование во многом прокладывает пути изучения музыки для кинематографа, ведь аналитические очерки в этом случае имеют свою специфику, обусловленную контекстом кино. Цай Сяо обращает внимание и на национальные тенденции, и на воздействие русского и американского кинематографа, и на собственно музыкальные характеристики звучащих в кино композиций. Следует отдельно отметить комплексный и системный подход к изучению сформулированной темы, подробный анализ вокальной музыки – кинематографические вокальные опусы рассмотрены в диссертации на предмет особенностей мелодики, гармонии, образа в целом и соотношения музыкальных составляющих с сюжетным и смысловым рядами картин.

Структура диссертации в целом хорошо продумана и обусловлена рациональным подходом к предмету исследования: от рассмотрения в Первой главе «эволюции музыки к кинофильмам, которая синхронна с историей развития кино» (текст диссертации, с. 18), через анализ развития вокальной лирики в китайских кинофильмах XX столетия и ее художественного своеобразия (Глава 2) с подробным описанием четырех периодов ее бытования, отдельного разбора в Третьей главе собственно музыкальных фильмов, до вопросов интерпретации песен из китайских кинофильмов, включающих педагогический и исполнительский аспекты. Автор опирается на значительный круг научных трудов, как российских, так и китайских музыковедов. Интересен сравнительный анализ соотношения звучания музыки, в том числе вокальной, в кинофильмах Китая, СССР и США на с. 27 (Таблица 1).

Отдельно следует сказать о четвертом параграфе Второй главы «Трансформация вокальной киномузыки в период “Реформ и открытости” 80-х гг. XX века: “Пятое поколение китайских режиссеров”», в котором представлен оригинальный взгляд на изменение подхода к существованию музыки в китайском киноискусстве. «Вместе с постепенным вытеснением академического стиля из песен к кинофильмам саундтрек, к сожалению, утратил свое самостоятельное значение и стал лишь вспомогательным элементом эстрадного жанра в сложном организме кинокартины» (текст диссертации, с. 137). Это наблюдение можно было бы сравнить с бытованием жанра песни в индийских кинофильмах, а также с музыкой к современным российским и западным лентам на предмет звучания в них именно песен.

Практическая значимость диссертации определяется возможностью использования ее результатов в исполнительской и педагогической практике. Особо важен в этом контексте третий параграф Третьей главы «Вопросы интерпретации песен из китайских кинофильмов на примере некоторых исполнителей», где помимо рассмотрения трактовок некоторых вокальных сочинений различными певцами предлагаются краткие методические рекомендации (текст диссертации с. 172, 176, 177, 180–181) для их изучения в исполнительской и педагогической практике.

Теоретическая значимость работы обуславливается тем, что полученные результаты могут послужить методологической основой для подобных исследований в российском музыкознании.

Работа в целом производит очень хорошее впечатление – логична, все положения и выводы четко сформулированы и убедительно доказаны. Тем не менее, в процессе ознакомления с текстом диссертации возникли следующие вопросы и замечания:

1. В чем же все-таки отличие фильмов-опер и музыкальных фильмов, близких китайской опере? Хотелось бы более точного определения этих явлений.



2. Чем обусловлен выбор анализа интерпретаций именно тех песен, которые рассматриваются в последнем параграфе Третьей главы? Из шести музыкальных фильмов, рассмотренных в предыдущих двух параграфах этой главы, вопросы трактовки вокальной музыки рассматриваются только в трех из них, а девять – из других кинолент. Не было бы более логичным этот параграф представить отдельной главой?

3. Несмотря на то, что диссертационное исследование посвящено искусствоведческому изучению китайской вокальной киномузыки, хотелось бы уточнить ее место в структуре китайского музыкального образования.

4. Насколько востребован в репертуаре современных китайских певцов рассматриваемый Вами жанр в контексте трансформации его в эстрадное «русло»? Часто ли они звучат в эфире теле- и радиоканалов КНР?

В заключение отметим, что текст автореферата полностью отражает содержание диссертации с изложением основных выводов исследования, представлено полное описание структуры и содержания. Автореферат оформлен в соответствии с требованиями ВАК. Личный вклад и участие автора убедительно доказывают его заинтересованность в разработке темы. Основные результаты диссертационного исследования опубликованы в 7 статьях, включая 4 в журналах, рекомендованных ВАК.

Диссертация Цай Сяо «Вокальная музыка в кинематографическом искусстве Китая XX века» является целостной научно-квалификационной работой и отвечает всем требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям в п.п. 9,10,11,13,14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительством Российской Федерации № 842 от 24 сентября 2013 года (в действующей редакции), а ее автор Цай Сяо заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата искусствоведения по специальности 5.10.3 – Виды искусства (музыкальное искусство) (искусствоведение).

Отзыв подготовлен доктором искусствоведения, профессором, заведующим кафедрой вокального искусства и оперной подготовки государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования города Москвы "Московский государственный институт музыки имени А.Г. Шнитке" Кизиным Михаилом Михайловичем.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры вокального искусства и оперной подготовки государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования города Москвы "Московский государственный институт музыки имени А.Г. Шнитке" 26 апреля 2023 г., протокол № 9.

Заведующий кафедрой вокального искусства и оперной подготовки государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования города Москвы "Московский государственный институт музыки имени А.Г. Шнитке", доктор искусствоведения, профессор



М.М. Кизин

Сведения о ведущей организации:  
Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования города Москвы "Московский государственный институт музыки имени А.Г. Шнитке"  
Адрес: 123060, г. Москва, ул. Маршала Соколовского, 10  
Веб-сайт: <http://www.schnittke-mgim.ru/>  
Телефон: (499) 194-83-89  
Эл. почта: [institutshnitke@culture.mos.ru](mailto:institutshnitke@culture.mos.ru)

*Подпись М.М. Кизина удостоверено  
Заместителем начальника  
Правового управления и кадровой службы*

*А.Н. Кошкин*

